



Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0901-048/2010 zo dňa 19.5.2010 (ďalej len „dodatok“)

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva a výstavby Slovenskej republiky**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Milan Jankura – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : PHS STROJÁRNE, a.s.
sídlo : Priemyselná 38, 966 01 Hliník nad Hronom
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 925/S
konajúci : Ing. Ladislav Kozmon – predseda predstavenstva
konajúci : Ing. Martin Liptaj – člen predstavenstva
konajúci : Ing. Andrej Kasana – člen predstavenstva
IČO : 35 913 495
DIČ : 2021929195
banka : Exportno – importná banka Slovenskej republiky
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0901-048/2010 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Názov Poskytovateľa uvedený na titulnej strane Zmluvy, prípadne v jej ďalšom texte, sa mení nasledovne: "Ministerstvo hospodárstva a výstavby Slovenskej republiky"

1.1.2 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy, z toho jeden rovnopis pre účely čl. 6 ods. 6 písm. g) VZP a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 2010:

.....

Ing. Milan Jankura

generálny riaditeľ

NARMSP

Za Prijímateľa, v Hliníku nad Hronom, dňa 2010:

.....

Ing. Martin Liptaj

člen predstavenstva

PHS STROJÁRNE, a.s.

.....

Ing. Andrej Kasana

člen predstavenstva

PHS STROJÁRNE, a.s.

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Modernizácia zlievarenskej technológie výroby firmy PHS STROJÁRNE, a.s.	
Kód ITMS	25110120276	
Operačný program	OP Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	1 – Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.1. – Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Iné investície do firiem	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Žiar nad Hronom
Obec	Hliník nad Hronom
Ulica	Priemyselná
Číslo	38

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti spoločnosti prostredníctvom modernizácie zlievarenskej technológie výroby
Špecifický cieľ projektu 1	Modernizáciou zlievarenskej technológie prispieť k účinnejšej ochrane životného prostredia a znížiť poplatky za znečisťovanie životného prostredia
Špecifický cieľ projektu 2	Modernizáciou zlievarenskej technológie zvýšiť kvalitu vyrábaných výrobkov a znížiť náklady na ich výrobu
Špecifický cieľ projektu 3	Vytvorenie nových pracovných miest

4.

A. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2009	3	2010
Dopad	Nárast pridanej hodnoty	Eur	2 259 709,22	2007	4 283 400,-	2015
	Nárast tržieb	Eur	4 941 279,95	2007	11 866 200,-	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2010	11	2015

B. Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						

Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	11	2010
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	11	2010	11	2015

Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						

Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	11	2010	11	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku))	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	3
Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z furánových zmesí		počet	3
Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny		počet	3

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí	07/2009	12/2010
Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyranových zmesí	07/2009	12/2010
Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny	07/2009	12/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2009	12/2010
Publicita a informovanosť	07/2009	12/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	69 254,06	0,00	69 254,06	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	18 524,36	0,00	18 524,36	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	15 717,86	0,00	15 717,86	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	19 167,97	0,00	19 167,97	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	15 236,76	0,00	15 236,76	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	26 878,96	0,00	26 878,96	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	25 549,46	0,00	25 549,46	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	48 150,96	0,00	48 150,96	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
neoprávnené výdavky	0,00	20 162,56	20 162,56	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí
713004	21 184,00	0,00	21 184,00	Aktivita 2 - Furánová

Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia				linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	4 302,00	0,00	4 302,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	8 264,00	0,00	8 264,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	6 706,00	0,00	6 706,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	7 960,00	0,00	7 960,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	20 424,00	0,00	20 424,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	7 960,00	0,00	7 960,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	6 706,00	0,00	6 706,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	7 960,00	0,00	7 960,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	6 392,50	0,00	6 392,50	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	10 924,50	0,00	10 924,50	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	4 682,50	0,00	4 682,50	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí

náradia				
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	19 911,00	0,00	19 911,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	12 976,00	0,00	12 976,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	20 614,00	0,00	20 614,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	6 715,50	0,00	6 715,50	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
neoprávnené výdavky	0,00	12 567,50	12 567,50	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	9 926,50	0,00	9 926,50	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	9 157,00	0,00	9 157,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	1,00	0,00	1,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	1,00	0,00	1,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	4 749,00	0,00	4 749,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	72 523,00	0,00	72 523,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a	18 588,00	0,00	18 588,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí

náradia				
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	23 530,00	0,00	23 530,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
neoprávnené výdavky	0,00	3 137,00	3 137,00	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	110 000,00	0,00	110 000,00	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	42 500,00	0,00	42 500,00	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	80 000,00	0,00	80 000,00	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	26 625,00	0,00	26 625,00	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	119 547,99	0,01	119 548,00	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
713004 Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	70 000,00	0,00	70 000,00	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
neoprávnené výdavky	0,00	204 696,90	204 696,90	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny
CELKOVO	999 310,88	240 563,97	1 239 874,85	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 - Zariadenie pre odprášenie kuplových pecí	238 480,39	20 162,56	258 642,95
2	Aktivita 2 - Furánová linka na formovanie z fyránových zmesí	312 157,50	15 704,50	327 862,-
3	Aktivita 3 - Technológia tvárnej liatiny	448 672,99	204 696,91	653 369,90
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00

Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	999 310,88	240 563,97	1 239 874,85

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP Reg. č. KaHR111DM-0901-048/2010

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Filtre s automatickou reguláciou	ks	69 254,06	1,00	69 254,06	69 254,06	0,00	júl 09	december 10
2.	Tlmiaci monoblok	ks	18 524,36	1,00	18 524,36	18 524,36	0,00	júl 09	december 10
3.	Spoločný výfukový komín	ks	15 717,86	1,00	15 717,86	15 717,86	0,00	júl 09	december 10
4.	Šnekový dopravník s príslušenstvom	ks	19 167,97	1,00	19 167,97	19 167,97	0,00	júl 09	december 10
5.	Klobúky na kuplové pece	ks	15 236,76	1,00	15 236,76	15 236,76	0,00	júl 09	december 10
6.	Spojovacie potrubie	ks	26 878,96	1,00	26 878,96	26 878,96	0,00	júl 09	december 10
7.	Príslušenstvo tlak.vzduchu,elektrovzvádzače,rozvody	ks	25 549,46	1,00	25 549,46	25 549,46	0,00	júl 09	december 10
8.	Chladiče spalín	ks	48 150,96	1,00	48 150,96	48 150,96	0,00	júl 09	december 10
9.	Montážne práce, uvedenie do prevádzky	ks	20 162,56	1,00	20 162,56	0,00	20 162,56	júl 09	december 10
10.	Vytriasací rošt VR 15.2	ks	21 184,00	1,00	21 184,00	21 184,00	0,00	júl 09	december 10
11.	Lamelový odsávací kryt roštu LK15	ks	4 302,00	1,00	4 302,00	4 302,00	0,00	júl 09	december 10
12.	Podávač pseudopravy od roštu do zás.PG80	ks	8 264,00	1,00	8 264,00	8 264,00	0,00	júl 09	december 10
13.	Kruhový zásobník ZP23 - -silo pre 32t	ks	6 706,00	1,00	6 706,00	6 706,00	0,00	júl 09	december 10
14.	Podávač pseudopravy od zásobníka k rege.veži	ks	7 960,00	1,00	7 960,00	7 960,00	0,00	júl 09	december 10
15.	Regeneračná veža s chladičom RVYCH	ks	20 424,00	1,00	20 424,00	20 424,00	0,00	júl 09	december 10
16.	Podávač pseudopravy od rege.veže k pomoc.zásobníku	ks	7 960,00	1,00	7 960,00	7 960,00	0,00	júl 09	december 10

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP Reg. č. KaHR111DM-0901-048/2010

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
17.	Pomocný zásobník ZP -23	ks	6 706,00	1,00	6 706,00	6 706,00	0,00	júl 09	december 10
18.	Podávač pseudopravy od pomoc.zásob. ku kombin.zásob.9+3t	ks	7 960,00	1,00	7 960,00	7 960,00	0,00	júl 09	december 10
19.	Kombinovaný zásobník ZP 9+3 t	ks	6 392,50	1,00	6 392,50	6 392,50	0,00	júl 09	december 10
20.	Elektrický riadiaci panel	ks	10 924,50	1,00	10 924,50	10 924,50	0,00	júl 09	december 10
21.	Kombinovaný zásobník ZP 4+1	ks	4 682,50	1,00	4 682,50	4 682,50	0,00	júl 09	december 10
22.	Priebežný miesič MP 7t	ks	19 911,00	1,00	19 911,00	19 911,00	0,00	júl 09	december 10
23.	Priebežný miesič MP 2t	ks	12 976,00	1,00	12 976,00	12 976,00	0,00	júl 09	december 10
24.	Chladiaca veža s príslušenstvom	ks	20 614,00	1,00	20 614,00	20 614,00	0,00	júl 09	december 10
25.	Potrubie pseudopravy vrátanie kolien a prírub DN65,80	ks	6 715,50	1,00	6 715,50	6 715,50	0,00	júl 09	december 10
26.	Montážne práce , uvedenie do prevádzky	ks	12 567,50	1,00	12 567,50	0,00	12 567,50	júl 09	december 10
27.	Vonkajší zásobník 32t	ks	9 926,50	1,00	9 926,50	9 926,50	0,00	júl 09	december 10
28.	Pneumatický podávač (komplet)	ks	9 157,00	1,00	9 157,00	9 157,00	0,00	júl 09	december 10
29.	Valčeková trať šírky 700x5400mm k miesiču MP2	ks	1,00	1,00	1,00	1,00	0,00	júl 09	december 10
30.	Valčeková trať šírky 700x5400mm k miesiču MP7	ks	1,00	1,00	1,00	1,00	0,00	júl 09	december 10
31.	Potrubie pseudopravy	ks	4 749,00	1,00	4 749,00	4 749,00	0,00	júl 09	december 10
32.	Filter s automatickou regeneráciou	ks	72 523,00	1,00	72 523,00	72 523,00	0,00	júl 09	december 10
33.	Elektrorozvádzač + elektroinštalačný materiál	ks	18 588,00	1,00	18 588,00	18 588,00	0,00	júl 09	december 10
34.	Potrubné rozvody	ks	23 530,00	1,00	23 530,00	23 530,00	0,00	júl 09	december 10
35.	Uvedenie do prevádzky , zaškolenie	ks	3 137,00	1,00	3 137,00	0,00	3 137,00	júl 09	december 10

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP Reg. č. KaHR111DM-0901-048/2010

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
36.	Sf indukčné predpecie 2t	ks	110 000,00	1,00	110 000,00	110 000,00	0,00	júl 09	december 10
37.	Chladiaci systém COMPACTERM T200-CHL	ks	42 500,00	1,00	42 500,00	42 500,00	0,00	júl 09	december 10
38.	Laboratórium	ks	80 000,00	1,00	80 000,00	80 000,00	0,00	júl 09	december 10
39.	Generálne opravy a úpravy žeriavov	ks	26 625,00	1,00	26 625,00	26 625,00	0,00	júl 09	december 10
40.	Pieskovač	ks	119 548,00	1,00	119 548,00	119 547,99	0,01	júl 09	december 10
41.	El.pripojenie indukčnej pece	ks	70 000,00	1,00	70 000,00	70 000,00	0,00	júl 09	december 10
42.	Stavebne opravy + elektro opravy + inžinierske siete	ks	204 696,90	1,00	204 696,90	0,00	204 696,90	júl 09	december 10
Celkom					1 239 874,85	999 310,88	240 563,97		